

Librarians abroad!?!

Einführender Überblick der Angebote

Dr. Naoka Werr
Ausbildungsleitung
Universitätsbibliothek Regensburg



Universität Regensburg

Librarians abroad !?!

- „Andere Länder, andere Sitten – auch andere Bibliothekslandschaften..?“
- Auslandsaufenthalte für Bibliothekare während des Studiums / der Ausbildung
- Auslandsaustausch im Berufsalltag
- Fördermöglichkeiten
- ... und der Einblick in die Praxis!

Frankreich: Zentralismus pur?

Skandinavien als
Impulsgeber für
Innovation?

Baltikum: Mehr als
Nationalbibliotheken
und Europeana?

USA: „Made in America“
– oder doch lieber „Made
in Germany“?

www.bibliotheksportal.de/



Kontakt Sitemap



Suche auf bibliotheksportal.de

Suchbegriff

Suche auf b2i

Auslandsaufenthalt?

HOME

THEMEN

BIBLIOTHEKEN

SERVICE

WIR ÜBER UNS

BRANCHENBUCH

Bibliotheken / Bibliotheken international / Aufenthalte im Ausland

▶ Bibliotheken in Deutschland

▶ Strategie und Vision

▶ Projekte

▼ Bibliotheken international

▶ Internationale Kooperation

▼ **Aufenthalte im Ausland**

Auslandsaufenthalte für Bibliothekare

In Zeiten wachsender Globalisierung zieht es immer mehr Menschen ins Ausland. Beruflich oder privat, für kurze Zeit oder für immer. Bibliothekare bilden da keine Ausnahme.

Wer sich zu einem solchen Schritt entschließt, wird mit vielen Fragen konfrontiert. Neben der Suche nach einem geeigneten Praktikum oder Arbeitsplatz müssen eine Reihe von Formalitäten bedacht und erledigt werden. Wird eine Arbeitserlaubnis benötigt? Wird das Diplom anerkannt? Was muss bei einer Bewerbung beachtet werden? Welche Finanzierungsmöglichkeiten gibt es?

Redaktion und Kontakt

Hella Klauser (KNB)

✉ klauser@bibliotheksportal.de

Berichte über
 Auslandsaufenthalte

www.bibliotheksportal.de

Auslandsaufenthalte während des Studiums /Ausbildung

Studienbegleitende Bibliothekspraktika:

Studenten: Akademisches Auslandsamt / Partnerinstitutionen? /
Auslandskontakte?

Anwärter /FaMIs: Bibliothekspartnerschaft? Auslandskontakte?

=> Möglichkeiten:

1. Institutionelle Anbindung /berufsständische Anbindung
2. Weitere Optionen (allgemeine Austausch- und Förderprogramme)

Auslandsaufenthalte während Studium/Ausbildung

Studienbegleitende Bibliothekspraktika:

1. Institutionelle Anbindung

Gastgebende Institutionen:

- Goethe-Institut:
 - Zielgruppe: Mind. 3. Semester bzw. bibliothekarisches Fachstudium
 - Sprachkenntnisse
 - Keine Vergütung
 - Dauer nach Vereinbarung

Auslandsaufenthalte während Studium/Ausbildung

Gastgebende Institutionen:

- *Deutsches Historisches Institut*, z.B. DHI Rom
 - Zielgruppe: Studierende oder Absolventen von Fachhochschulen oder vergleichbarer Einrichtungen im Bereich Bibliothekswesen mit WB-Schwerpunkt
 - Sprachkenntnisse erwünscht
 - Keine Vergütung, aber Stellung der Unterkunft (gegen Unkostenpauschale von € 50.-); Möglichkeit der Beantragung eines DAAD-Kurzstipendiums (ab 6 Wochen) an Studierende bei „Deutschen Geisteswissenschaftlichen Instituten im Ausland“ (DGIA)
 - Dauer: i.d.R. 3 Monate

Auslandsaufenthalte während Studium/Ausbildung

Gastgebende Institutionen:

- *US-amerikanische Bibliotheken:*
 - Vereinbarung BIB und ALA „German-U.S. Librarian Exchange“ (=BIB-Exchange)
 - Zielgruppe: BIB-Mitglieder
 - Sprachkenntnisse erforderlich
 - Keine Vergütung, aber Förderungsmöglichkeit über BI-International
 - Dauer: nach Vereinbarung

Auch für Fachaustausch geeignet!

Auslandsaufenthalte NACH Studium/Ausbildung

Gastgebende Institutionen:

- Maison Heinrich Heine (Paris)
 - Zielgruppe: Absolventen bibliothekarischer Studiengänge
 - Sprachkenntnisse: Französisch
 - Paralleles Studium an einer Pariser Hochschule vorgeschrieben
 - Vergütung: € 450.- /Monat, zzgl. kostenlose Unterbringung
 - Dauer: Studienjahr

Allgemeine Fördermöglichkeiten eines Auslandsaufenthaltes

Leitfaden für Auslandspraktika für FaMIs

EU-Bildungsprogramme für Lebenslanges Lernen:

Das europäische Bildungsprogramm für lebenslanges Lernen

Die Europäische Union fördert mit dem neuen Programm für lebenslanges Lernen von 2007 bis 2013 europäische Bildungskooperationen mit einem Gesamtbudget von fast 7 Milliarden Euro. Das Programm deckt mit seinen vier Einzelprogrammen

- COMENIUS (Schulbildung),
- ERASMUS (Hochschulbildung),
- LEONARDO DA VINCI (Berufliche Bildung) und
- GRUNDTVIG (Allgemeine Erwachsenenbildung)

alle Bildungsbereiche und Altersgruppen ab.

Ergänzt werden diese Programmlinien durch ein bereichsübergreifendes ■ **Querschnittsprogramm** (politische Zusammenarbeit, Sprachenlernen, IKT, Verbreitung) sowie die Aktion ■ **JEAN MONNET** (Lehrangebote und Forschungsvorhaben im Bereich der europäischen Integration). Mit ■ **eTwinning** fördert die EU im Programm für lebenslanges Lernen die virtuelle Zusammenarbeit von Schulen in Europa.

Teilnehmende Länder sind:

- die 27 EU-Mitgliedstaaten,
- die EFTA/EWR-Staaten Island, Liechtenstein, Norwegen und die Schweiz,
- sowie die Türkei und Kroatien.

✓ Erasmus (€7 Mio. bis 2013)

✓ Leonardo Da Vinci (€1,725 Mio. bis 2013)

Allgemeine Fördermöglichkeiten eines Auslandsaufenthaltes

ERASMUS:

- Zielgruppe: u.a. Studierende, Angehörige von Hochschulen
- Personalmobilität, Auslandspraktika
- ERASMUS-Auslandpraktikum:
 - Durchführung: DAAD als nationale Agentur für LLP
 - Vergütung: Mobilitätzuschuss von bis zu € 400.-
 - Dauer: zwischen 3 und 12 Monate
- ERASMUS-Mobilität zu Fort- und Weiterbildungszwecken (STT)
 - Zielgruppe: Hochschulpersonal (Bibliothek!)
 - Vergütung: Erstattung von Fahrt- und Aufenthaltskosten (nach Regelsätzen)
 - Dauer: 1 bis 6 Wochen

Allgemeine Fördermöglichkeiten

Leonardo Da Vinci:

Zielgruppe: u.a. Einrichtungen der beruflichen Bildung
Berufliche Aus- und Weiterbildung (Bereich Mobilität!)

Durchführung: Nationale Agentur Bildung für Europa beim Bundesinstitut für Berufsbildung (NA beim BIBB)

Dr. Naoka Werr
Ausbildungsleitung
Universitätsbibliothek Regensburg

Zielgruppen und Förderdauer

LEONARDO DA VINCI fördert Mobilitätsprojekte für verschiedene Zielgruppen – in der beruflichen Erstausbildung und am Arbeitsmarkt: für Arbeitssuchende wie Beschäftigte, für Hochschulabsolventinnen bzw. -absolventen und Fachkräfte in der beruflichen Bildung.

Personen in der beruflichen Erstausbildung / Initial Vocational Training (IVT)

- Auszubildende
- Berufsschülerinnen und -schüler
- Berufsfachschülerinnen und -schüler
- Personen in der Berufsausbildungsvorbereitung, wenn der Bildungsgang auf eine sich anschließende Berufsausbildung angerechnet werden kann.

Förderdauer:

- 3-39 Wochen
- 2-39 Wochen für Menschen mit Behinderung

Personen am Arbeitsmarkt / People in the Labour Market (PLM)

- Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer
- Selbständige
- Arbeitssuchende
- Hochschulabsolventinnen und -absolventen

Voraussetzung ist eine abgeschlossene Berufsausbildung oder eine zweijährige Berufstätigkeit.

Förderdauer:

- 2-26 Wochen

Fachkräfte in der beruflichen Bildung / Vocational Education and Training for Professionals (VETPRO)

Auslandsaufenthalt im Berufsalltag

„Librarian in Residence“ von Bibliothek & Information International (BII) und Goethe-Institut New York:

- Einmal jährlich zwei Stipendien für Studienaufenthalt an amerikanischen Bibliotheken
- Flug, Unterbringung und Tagegeld
- Erfahrungsbericht im Blog des Goethe-Instituts und in einschlägiger Fachpresse (vgl. Bericht von S. Nix im „Bibliotheksdienst“)

Auslandsaufenthalt im Berufsalltag

Ehrenamtliches
Engagement:
„Librarians without
borders“



Search

[Home](#) | [News](#) | [Projects](#) | [Events](#) | [Support](#) | [About Us](#)

Putting Information in the Hands of the World



LWB is currently recruiting for the Board of Directors and Executive Team! **Apply by November 18.**

[APPLY HERE >](#)

CURRENT PROJECTS



Welcome to **Librarians Without Borders**, an organization that was formed in February 2005 by a group of socially-minded librarians who wanted to address the vast information resource inequity existing between different regions of the world. Our vision is to build sustainable libraries and support their custodians and advocates — librarians.

librarians [without] borders **IN**
GUATEMALA

DONATE

[Donate](#)



Today, Librarians Without Borders is an action-oriented non-profit powered by student committees at five universities in Canada and a volunteer Executive Team and Board of Directors.

RECENT NEWS

... und für die Rentner und Pensionisten



Deutsch | English | Español | Pycc

> [WER SIND WIR?](#) > Die Organisation

 Suche

WER SIND WIR?	WAS TUN WIR?	SENIOR EXPERTEN	AUFTRAGGEBER	AKTUELLES / PRESSE	KONTAKT
					

Die Organisation

- ▶ GmbH
- ▶ Die Stiftung
- ▶ Der Förderverein

Unser Leitbild

Partner und Förderer

Stellenmarkt

Die Organisation

Der SES ist die Stiftung der Deutschen Wirtschaft für internationale Zusammenarbeit. Er leistet mit ehrenamtlichen Fachleuten, die das aktive Berufsleben beendet haben, Hilfe zur Selbsthilfe - im Ausland und in Deutschland.

Die Zentrale des SES befindet sich in Bonn, 14 Büros in Deutschland und mehr als 140 Repräsentanten weltweit halten Kontakte zur Wirtschaft und den Senior Experten.

1983 wurde der SES unter Obhut des Deutschen Industrie- und Handelskammertages (DIHK) und mit finanzieller Unterstützung des Bundesministeriums für wirtschaftliche Zusammenarbeit und Entwicklung (BMZ) ins Leben gerufen.

1986 gründeten der DIHK, der Bundesverband der deutschen Industrie (BDI) und der Carl-Duisberg-Fördererkreis gemeinsam die gemeinnützige SES-GmbH, an der sich später noch der Zentralverband des Deutschen Handwerks (ZDH) und die Bundesvereinigung der Deutschen Arbeitgeberverbände (BDA) beteiligten.

News

28. Oktober 2011

Der Senior Experten Service sucht „Nachwuchs“: auch auf Fachmessen und Veranstaltungen!

Bonn 28.10.2011 Fast 10.000 Fachleute im Ruhestand aus allen Branchen sind beim Senior Experten Service (SES) registriert. Ihre ehrenamtliche Unterstützung in weltweiten Einsätzen ist heiß begehrt...

[Lesen Sie weiter](#)

30. September 2011

Ausbilder, Bäcker, Mediziner und Co: Fachleute im Ruhestand gesucht!

Bonn 30.09.2011 Fast 10.000 Expertinnen und Experten sind zurzeit beim Senior Experten Service (SES) in Bonn registriert. Sie alle haben das

... und abschließend:

- I. Überblick zu allen Fördermöglichkeiten für Bibliotheken: Förderdatenbank für Bibliotheken
- II. Stipendien für Bibliothekare und Reisekostenzuschüsse: BII International, u.a. Reisekostenzuschüsse (IFLA-Kongress)
- III. Ergänzende Hinweise zu Formalia und Organisation

Un

Reichweite ⓘ

- alle -
- deutschlandweit
- EU-weit
- international
- regional/Länderebene

Antragsberechtigt

- alle -
- öffentliche Institution
- private oder freie Träger
- Einzelperson
- Projektpartnerschaft

Bundesländer

- alle -
- Baden-Württemberg
- Bayern
- Berlin
- Brandenburg

Themen

- alle -
- Aus- und Weiterbildung
- Bestandserhaltung / Kulturerbe
- Bibliothek allgemein
- Digitale Bibliothek

Freier Suchbegriff ⓘ

Auch abgelaufene Programme

3 Ergebnisse

- laufendes Programm
- Programm abgelaufen

Programme	Förderinstitution	Zeitpunkt Antragstellung
<ul style="list-style-type: none"> ■ DUO - Hospitationen an deutschen und französischen Kultureinrichtungen 	<ul style="list-style-type: none"> ■ Robert-Bosch-Stiftung GmbH 	<p>Antragseinreichung bis 31.01.2010. Bewerbungen sind derzeit nicht möglich. Bei Interesse an...</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ Endangered Archive Programme 	<ul style="list-style-type: none"> ■ British Library 	<p>vorläufige Anträge bis 4. November 2011 detaillierte Anträge bis 24. Februar...</p>
<ul style="list-style-type: none"> ■ GRUNDTVIG- Preis 	<ul style="list-style-type: none"> ■ European Association for the Education of Adults (Der Europäische Verband für Erwachsenenbildung) 	<p>1 x im Jahr zum Frühjahr; für 2010: 03.04.2010</p>

Konkrete Angebote in Regensburg

Mobilitätsprogramme für nichtwissenschaftliches Hochschulpersonal:

- ❖ Staff Mobility im Rahmen von ERASMUS
- ❖ STELLA-Programm der Compostela Group of Universities
- ✓ Zielgruppen: Akademisches Auslandsamt, Studienberatung, Öffentlichkeitsarbeit, Bibliothek, Dekanate, Verwaltung
- ✓ Format: Trainingsaufenthalte (Erfahrungsaustausch, Hospitationen)
- ✓ Dauer: je eine Woche
- ✓ Anbieter/Vermittler: International Office der UR, universitätsinternes Bewerbungsverfahren

Konkrete Angebote in Regensburg

STELLA



Brasilien: UNESP
Mexiko: Universidad de Monterrey



Pauschaler Zuschuss von € 1000.- , Unterbringung von gastgebender Einrichtung gestellt



1 Platz

ERASMUS



Partnerhochschule der UR in Europa



Erstattung von Fahrtkosten und Aufenthaltskosten nach Bayr. Reisekostengesetz



3 Plätze

.... und jetzt endlich in die Praxis!

